

Vinaroz

SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año IX—Núm. 441

Vinaroz, Sábado 28 de Agosto de 1965

Depósito Legal C. S. 33-1958

La Colonia Escolar en Vinaroz

El Ministerio de Educación Nacional tiene establecida, en el grupo escolar «San Sebastián» de nuestra ciudad, una Colonia Escolar que desarrolla dos turnos cada verano. El primero estuvo formado por niñas de Toledo y su provincia, y de Madrid, capital. Este segundo lo integran niñas de Avila, Madrid y pueblos del cinturón madrileño. Niñas acostumbradas al severo ambiente climatológico del Centro, que llegaron hasta aquí ávidas de contemplar el mar y de disfrutar de él, y de maravillarse con la luminosidad levantina, para ellas desconocida.

Hemos visitado la Colonia que se alberga en el Grupo Escolar, magníficamente emplazado junto al mar, cuyas olas remansan sus aguas junto a la valla que circunda el patio de recreo. Parece totalmente que la Colonia está instalada en nave imaginaria que surca las azules aguas mediterráneas, llevando a su bordo esa pléyade de pequeñas de la meseta castelana, y que la alegran con el encanto de sus voces infantiles más acusado, quizás por contagio con la nitidez iluminada de ese cielo vinarocense.

Queremos saber de ellas y trasladar a nuestros lectores lo que nos digan. Les proponemos un corto temario de preguntas que resumimos en estas:

1.^a—¿Qué contraste aprecias entre tu pueblo y Vinaroz? —2.^a ¿Qué te gusta más de aquí? —3.^a ¿Qué es lo que, de aquí, te gusta menos? —4.^a ¿Hiciste otros viajes?

Escogimos una niña, representante de cada escuela que enviara alumnas a la Colonia. He aquí sus respuestas.

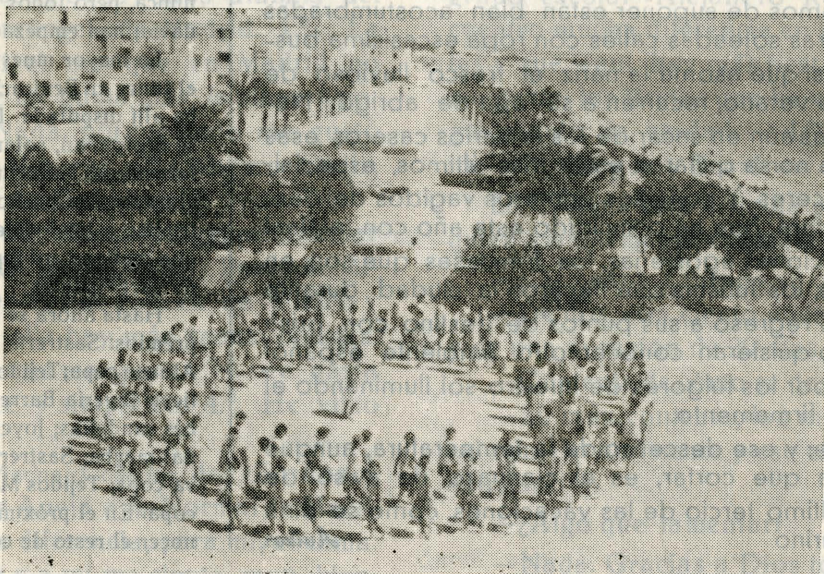
María Pilar Alcalde Rubio, 9 años; de Madrid y del grupo escolar «Garcilaso de la Vega» de aquella capital.

1.^a... Pues que en Madrid no hay mar, y aquí sí.—2.^a... Lo que más me gusta, el mar; después la Colonia en la que lo pasamos muy bien.—3.^a... Me gusta todo lo que he visto de Vinaroz —4.^a... Había ido a Piedralabes (Avila).

Angelita Campos Moreno, 13 años. Nació en Fuenerral, y es alumna

del grupo escolar «Victor de la Serna» —1.^a... En Madrid hay más bullicio; las gentes ni te miran. Aquí hay más tranquilidad y más amabilidad en el trato. Además aquí está el mar. —2.^a... Lo cariñosas que son las gentes de aquí, y el mar. —3.^a... Algunas calles que me parecen más feas que las de Madrid.—4.^a... Viajé a Cercedilla, con otra Colonia Escolar, parecida a la de Vinaroz, pero sin el baño en el mar.

Antonia Moral Rosell, 14 años, natural de Madrid y alumna del grupo escolar «Rubén Darío». —1.^o... La diferencia; para mí, es que aquí encuentro más simpatía en las gentes y más compañerismo que en Madrid —2.^a... El mar que me impresionó muchísimo y me parece lo mejor de Vinaroz —3.^a... Lo



Patio de recreo de la Colonia

(Foto Brau-Vinaroz)



DESCENSO

Vino bruscamente. Para confirmar el refrán de que «en agosto, frío en rostro». Y, sin previo aviso, anunciado vagamente por el «hombre del tiempo», un fresco, que más parecía invernal que de otoño, hirió los cuerpos ligeros de ropa por el bochornoso calor de esa mitad de agosto que ha sido de alivio. Unos días con el cielo apuntando la tormenta; una sesión violentísima de fuegos eléctricos y redoblar de truenos, en noche oscura y sin luz en los domicilios, seguidos de un aguacero que esponjó tímidamente las tierras resacas y sedientas, y el descenso brusco de la temperatura.

Lo acusamos todos. Más los turistas extranjeros que, del sin vestido, pasaron a los jerséis de lana, felpudos y aparatosos, como si sus dueños tuviesen que ir a practicar deporte en las nieves de las altas cumbres. Es chocante el fenómeno. Gentes que proceden de latitudes muchísimo más frías que las nuestras y que, por tanto, hemos de suponer están bien acostumbradas al frío, van por nuestras soleadas calles con ropa escasísima buscando el sol. Pero, así que asoma la nariz el fresco lluvioso de alguna tormentilla de verano, recurren a su ropa de abrigo. Nosotros esperamos más aún en sacar de los armarios caseros esas prendas que ellos ya no se quitaron estos días últimos, especialmente, en los atardeceres. Y con esos primeros vagidos del descenso de la temperatura, que ha coincidido este año con el final del periodo de vacaciones agosteñas, los franceses que son, en mayoría abrumadora, los turistas que llenaron la ciudad durante este mes, iniciaron el regreso a sus puntos de destino con prisa inusitada, como si no quisieran conocer otro ambiente español que el quemado por los fulgores de nuestro sol iluminando el azul inmaculado del firmamento.

Vino bruscamente; y ese descenso de la temperatura, aunque quede tela calurosa que cortar, es el clarinazo de aviso de que estamos en el último tercio de las vacaciones, como se diría por el aficionado taurino

Avisor

NATACION

Mañana la "I Travesía a la Playa"

Mañana a las seis de la tarde se celebrará esta prueba no federada; organizada por los propios nadadores.

Estos noveles nadadores que con ganas de competir; nos piden constantemente se les ofrezca la ocasión de demostrar, que también ellos pueden ser, como los que hasta ahora hemos defendido los colores vinarocenses. No nos cabe la menor duda de ello y estamos dispuestos a ayudarles en cuánto podamos.

La mayor prueba de afición la dieron, al decir que aunque fuera sin premios, estaban dispuestos a participar en cualquier prueba que se organice. Se les prometió hacer lo posible y se me ocurrió la idea de hacer la «Travesía de la Playa» como hacen en otras ciudades. Todos aceptaron y a alguien se le ocurrió la idea de solicitar premios entre el Comercio de Vinaroz. Una idea que ha dado resultado ya que han recogido bastantes regalos a la hora de escribir estas líneas y más que se les han prometido.

Creemos que afición hay quizá más que nunca, pero todos ellos son muy jóvenes todavía; han empezado este verano.

La mayor muestra de su afición la dieron el lunes en Benicarló, al participar en la prueba allí disputada. De entre los 6 premios que se otorgaban, solamente hab a uno para los forasteros; Marcelino era el favorito pero 15 vinarocenses participaron; un buen lote que triplicó a los locales en número. Esperamos que mañana sobrepase la treintena el número de participantes.

Hasta ahora se han recogido los siguientes premios: Sastrería Beltrán un flexo, Joyería Alonso copa; Tejidos Manuel Albiol gafas acuáticas; Joyería Barreda copa; Calzados Barrobés sandalias; Joyería López copa; Tejidos Vidal meya; Sastrería Blasco copa; La Exclusiva copa; Tejidos Magriñá copa; Joyería Cinto copa. En el próximo número daremos a conocer el resto de colaboradores. A. Figueredo

AUTOSERVICIO SERRES

Servicio congelados

Carnes, Pescados, Legumbres y Verduras

Precios limitados

V I N A R O Z

La Colonia Escolar en Vinaroz

(Viene de la 1.ª Pág.)

que no me gusta tanto es la «plaza de las ranitas» (San Antonio) en la que los chavales se meten con nosotras y nos molestan.—4.ª Había ido a Toledo, Segovia y Avila; pero este viaje a Vinaroz el mejor; estos campos verdes y esa luz del cielo son tan diferentes a los de mi tierra.

Montserrat Pascual Arnaz, 14 años, de Villaverde-Madrid y del grupo escolar «María Orue».—1.ª Encuentro mucha diferencia en el vestir de las gentes, Aquí será por el calor del sol o por la orilla del mar, pero veo a todos vestir más cómodos y con menos ropa que en Madrid.—2.ª Lo que me gusta más es el mar.—3.ª Lo que menos algunas calles antiguas muy estrechas.—4.ª He ido a Segovia a visitar a mis abuelitos, y ahora vine aquí.

Conchita Torres Salvador, de 11 años alumna del grupo «San Rafael Arcángel» de Madrid. 1.ª... La diferencia, es para mí, el mar que en Madrid no tenemos.—2.ª Lo que me gusta más, la playa y poder bañarme.—3.ª... Nada, porque todo me gustó de lo que he visto en Vinaroz. 4.ª Conozco Cádiz, Zaragoza y Santiago de Compostela.

Felisa García Dávila, 15 años; del grupo escolar «General Sanjurjo», de Madrid.—1.ª. Pues, la diferencia que encuentro es que ésto es un pueblo y Madrid una capital y allá hay más cosas bonitas. 2.ª El mar, es lo que más me gusta. 3.ª Me gusta todo pues es diferente y simpático. 4.ª He visto Toledo.

María del Rosario Marina Collado, de 12 años y alumna de la Escuela Aneja a la Normal de Maestros de Avila. 1.ª.. La diferencia, para mí, el clima. Esto es mucho mejor y a mí me sienta muy bien. Allá tenemos demasiado frío.—2.ª Anda, esto no se pregunta: el mar.—3.ª... No he visto nada aquí que no me haya gustado.—4.ª He viajado a Madrid, Peñaranda y Gredos.

María Jesús Segovia Sánchez, de 11 años, y del grupo escolar «Fabiola», de Avila.—1.ª... Aquí hay playa y puerto y en Avila, no.—2.ª Lo que más me gusta, la playa porque nos bañamos.—3.ª... Lo que menos me gusta, esas playas que llaman «Llevateras», que están sucias. Habrían de cuidarlas más.—4.ª He visto varias ciudades de Andalucía.

Matilde Cuevas Fernández de 11 años. Alumna del grupo escolar «San Fermín», de Villaverde Bajo (Madrid). Nació en Pegalajar (Jaen). 1.ª Pues, mire; encuentro que ésto es más bonito y lo de Madrid todo más serio.—2.ª Lo que más me gusta, el mar.—3.ª No he visto nada que no me gustara.—4.ª He ido, con mis padres, a Francia.



Las niñas de la Colonia en la playa (Foto Brau-Vinaroz)

María del Pilar Martín Martínez. Tiene 14 años. Es de Cuatro Caminos (Madrid) y alumna de aquel grupo escolar «Alejandro Rodríguez».—1.ª Encuentro mucha diferencia en el carácter de las gentes y que aquí, hay más fiestas.—2.ª Lo que más me gusta, las fiestas que he visto aquí.—3.ª — Me gusta todo, de verdad.—4.ª Conozco, por haber ido allá, Burgos y Benidorm.

La Colonia está dirigida por D.ª María Barba quien amablemente, contesta a nuestras preguntas.

—¿De cuántos turnos se compone la Colonia?

—De dos, con ciento doce niñas en cada uno y de una duración de 20 días por turno.

—Contenta de cómo se desenvuelve la Colonia?

—Sí; muy contenta, las niñas gozan física, moral e intelectualmente y eso es, para nosotros, una satisfacción.

—¿Algo que lamentar?

—Nada. Gracias a Dios todo es paz y alegría.

—¿Alguna novedad?

—Pues, si Hemos recibido la visita de nuestra Inspectora Central de Colonias D.ª María Adelaida Pérez Alvarez que nos ha llenado de alegría y nos ha prometido atender todas las necesidades de la Colonia.

—Muchísimas gracias, D.ª María.

Hemos permanecido varias horas visitando la Colonia. Todas sus componentes están encantadas de Vinaroz, siempre acogedor, que multiplica atenciones y cariño para las «xiquetes madrileñas».

Ambiente de alegría, cariño y ayuda, en esta colonia infantil en que las actividades están presididas por el orden y la eficiencia. Provecho para esas niñas que, desde la Meseta Central han llegado hasta Vinaroz para gozar de nuestro cielo y nuestro mar.

Comenzaron las obras del Campo de Deportes Servol



El pasado domingo, a las 11 y media de la mañana y tal como estaba anunciado, se efectuó, ante gran cantidad de público, la bendición de los terrenos arrendados por el Vinaroz C. de F., siendo colocada a continuación la primera piedra, acto que, en

esta ocasión, no puede calificarse de simbólico, puesto que, en esta misma mañana, se iniciaron los trabajos que en poco tiempo convertirán los terrenos en un bonito campo de fútbol y cambiarán la fisonomía de aquel paraje.

En emotiva ceremonia, bendijo los terrenos el Rvdo. D. Marcos Gascón Pbro, quien, a continuación, pronunció unas sentidas palabras de aliento y congratulación por haberse llegado a tan feliz realidad. Exhortó a los aficionados locales hacia el deporte como medio de expansión y acercamiento de los pueblos y finalizó con preces al Señor para el buen fin de los ambiciosos y nobles propósitos que animan a los rectores del fútbol local. Las palabras del Rvdo. Marcos dejaron huella emocional en los presentes, que prorrumpieron en cálida ovación.

Poco después, el alcalde de la Ciudad señor Balada, que no había podido asistir a la anterior ceremonia por estar celebrando otro acto oficial a la misma hora, se personó acompañado de varios miembros de la Corporación Municipal. Se interesó por los proyectos a realizar, que le fueron expuestos por el presidente directivos del Vinaroz, poniéndose de manifiesto una vez más el sincero interés y cariño de nuestra primera autoridad hacia el deporte vinarocense. El señor Balada, firmó a continuación en el documento que, perpetuando la efemérides, sería depositado junto a la primera piedra y en el que firmaron también las demás autoridades, directivos del Club y socios y aficionados presentes. Con la colocación de la primera piedra, daban oficialmente comienzo los trabajos del nuevo Campo de Deportes.

El sueño se ha hecho realidad. Lo que parecía inalcanzable es ya un hecho. Para la historia y por estimarlo digno de resaltar, hemos de destacar los tres primeros nombres de aficionados que, anticipándose a la colectiva labor de un pueblo, aportaron el mismo primer día del comienzo de las obras, su valiosísima e imprescindible colaboración de forma completamente desinteresada. Son los de los tres tractoristas D. Francisco Forner Sabater, D. Máximo Adell Buch y D. Benito Querol Pascual. Con sus modernas y eficaces máquinas, iniciaron el movimiento de tierras y cuya labor puede ser comprobada ya mañana mismo, por cuantos se decidan a visitar el nuevo campo. Esperamos cunda el ejemplo rápidamente. Sabemos que hay muchos vinarocenses con deseos de aportar su colaboración personal y gratuita. Todos serán necesarios, cuantos más, mejor. Si a los anunciados tractoristas y a todo el ramo de la construcción en pleno que, como se sabe, se ha ofrecido también, se une una masa de obreros dispuestos a hacer causa común como sin duda lo es, estamos seguros de que el Campo de Deportes Servol estará a punto para la fecha prevista, que es la del comienzo del Campeonato Regional de Aficionados. Según nuestras últimas informaciones dicho campeonato dará comienzo el 19 del próximo septiembre, por lo que quedan libres todavía muchas fechas para que el aficionado que desee colaborar pueda escoger. Desde luego, sería absurdo no acudir ahora a la llamada del Vinaroz y lamentarse después de que el equipo no pueda participar en el Campeonato por no tener el campo en condiciones, cuando es labor que, colaborando todos, puede realizarse con suma facilidad y estar terminada no ya para el 19 de septiembre sino un domingo antes, lo que permitiría poder concertar un partido amistoso con algún Club de solera, para dar a la inauguración del Campo el máximo esplendor.

JESAR

TALLER RADIO REPARACION

Especialidad en Transistores portátiles
y auto-radio

Instalación y servicio oficial

AUTORRADIO - SKREIBSON

Avisos: al Teléfono 423 - Calle Santa Magdalena, 44

Exclusivas Angel Juan

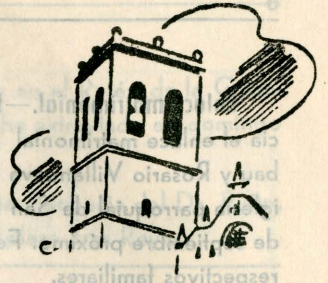
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Compraventa de fincas Rústicas y Urbanas, Traspasos,

Préstamos, Hipotecas, Administración fincas

Plaza S. Antonio, 1

VINARÓZ



NOTICARIO

R E L I G I O S A S

CULTOS de la SEMANA

Domingo día 29. Quinto domingo de mes. La Misa del Trent. Gr. será en el Asilo. En la Parroquia Misa como todos los domingo. Fiesta a la V. del Consuelo. A las 7 Misa para Sebastián Gombau. A las 8 Misa para Natalia Piquer. A las 9 Misa Comunitaria para Adolfo Cabadés Salomó con comunión general. A las 10 Misa para Adolfo Cabadés Adell. A las 12 Misa para una familia. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Novena a la V. del Consuelo. A las 6'30 Misa en Sta. M.^a Magdalena para Magdalena Comes. Esta semana continuará el Trent. Gre. para Luisa Arseguet Chaler. *Lunes* a las 8 Misa de Aniversario para Sebastián Gombau. *Martes* a las 9, Misa a San Ramón ofrecida por los Mayorales y vecinos de la calle. *Jueves* día 2. Jueves Sacerdotal. A las 8 Misa de los Jueves de la fundación Rosa Fontanet: Por la tarde ejercicio de los Jueves sacerdotales. A las 10'30 Hora Santa para las Mujeres de la Vela Nocturna. *Viernes* día 3 Primer Viernes de mes. A las 7 Misa

de la fundación Amela Adell. A las 8 Misa de la fundación Emilia Tosca en el altar del Sgdo. Corazón. La Misa del Trent. Gre. será en las Siervas a las 7'30. Por la tarde Ejercicio de los Primeros Viernes. A las 20 Misa de la fundación familia Santos Ramos. *Sábado* a las 8 Misa en el altar de la Stma. V. de Fátima de la fundación Anita Meseguer. Por la tarde Sto. Rosario, Sabatina y Visita a la Stma. V. de Fátima.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—M.^a unción Pitarch Segura, María Tena París, José Fernando Zaragoza Audinot, Fco. Manuel Gallego Febrer.

M I S C E L A N E A

Notulicio.—En Prat de Llobregat, el hogar de nuestros amigos y suscriptores D. Francisco Forner y D.^a Maria Castillo, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, segundo hijo de su matrimonio, a la que se ha bautizado con el nombre de María del Pilar. Nuestra enhorabuena a los felices padres y respectivas familias.



Cuarto aniversario del fallecimiento de

Juan Verdera Miralles

(E. P. D.)

Su esposa, hijos y demás familia, ruegan a sus amistades y conocidos la ofrenda de su oración, por lo que le quedarán profundamente agradecidos.

Vinaroz, Agosto de 1965

Enlace matrimonial.—En elegante tarjetón se nos anuncia el enlace matrimonial de los jóvenes José Chaler Gombau y Rosario Villanueva Monreal, que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Dionisio, de Valencia, el día 20 de septiembre próximo. Felicitamos a los futuros esposos y respectivos familiares.

Capilla de San Roque.—El domingo pasado, el Rdo. Sr. Arcipreste, en representación del Exmo. y Rvdm. Sr. Obispo de la Diócesis, bendijo solemnemente la nueva Capilla dedicada a San Roque, que sustituye a la antigua que fue afectada por la construcción del desvío de la carretera general. Tras la bendición, se celebró Misa cantada, en la que se distribuyó la sagrada Comunión. El Rdo. Sr. Arcipreste pronunció el panegírico del Santo y agradeció a la Comisión organizadora y todos los donantes pro Capilla, el esfuerzo realizado hasta ver la inauguración que se estaba celebrando. Animó a los presentes, pues falta mucho que recaudar, para amortizar el coste total de las obras. Terminado el acto religioso se dispararon tracas y cohetes y se procedió a la rifa de dos «rollos de San Roc». Entre el numerosísimo público que asistió, estuvieron presentes las Autoridades Municipales y Consejo Local del Movimiento presididos por el Alcalde y Jefe Local D. Francisco José Balada Castell. Para el año próximo fueron nombrados Mayorales D. Jacinto Nicolau, D. Agustín Avila, D. José Adell, D. Angel Callau,

D. Francisco Fonollosa García y D. Felipe Landete, a quienes felicitamos así como a los salientes.

Del puerto.—En las primeras horas de la mañana del jueves y por personal de la Sección de hombres ranas del Departamento Marítimo de Cartagena, al mando del Teniente de Navío D. Rafael Bobadilla, fue sacada del fondo de las aguas de nuestro puerto y junto al transversal, una bomba tipo alemán de 50 kg. de peso que estaba situada allí desde la guerra de Liberación. El artefacto y sobre bote neumático fue transportado al mar abierto en donde, por cargas de plástico accionadas eléctricamente a distancia, fue destruido. Estuvieron presentes en la operación, que fue dirigida por el Capitán de Corbeta y Ayudante de Marina de ésta, D. Leandro Blanes, el guardacostas V-13, con personal de marinería, la Guardia Civil, y en representación del Grupo de Puertos, el Ingeniero D. José Sanchez Orad. La maniobra quedó resuelta satisfactoriamente a media mañana.

Petición de mano.—Por D.^a Concepción de Cap, Vda. de López y para su hijo Pedro, ha sido pedida a los res. Morales-Fiol la mano de su hija Juana Maria, habiéndose fijado la ceremonia matrimonial para la segunda quincena de octubre próximo. Nuestra cordial enhorabuena a los futuros esposos y respectivas familias.

En Tírig.—El martes de esta semana se celebraron, en Tírig, cuna del gran pintor Gabriel Puig Roda, fallecido en Vinaroz y cuyos restos reposan en nuestro Cementerio, diversos actos para honrar la memoria del fallecido, al cumplirse el primer centenario de su nacimiento. Por la mañana hubo misa de funeral en la parroquia de la Villa, con asistencia de D. Gabriel Puig Alcácer, hijo del insigne pintor, acompañado de su esposa, y hermanas. Junto a los familiares, las Autoridades de Tírig y el pintor castellonense Juan Bta. Porcar, en representación de las Artes valencianas. Más tarde se inauguraron diversas exposiciones artísticas entre las que destaca la que exhibe numerosas pinturas de Puig y Roda.

Por la tarde tuvo lugar la inauguración del Monumento que ha de perpetuar la memoria de Puig y Roda, en su pue-

Colegio Divina Providencia

Media pensión

Enseñanza Primaria y Bachillerato

Se darán clases de: Labores

Dibujo

Pintura

Mecanografía

Música

Se recogerán los niños a domicilio si así interesa a sus padres.

Para informes, dirigirse al torno del Monasterio.

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE



Sebastián Gombau Miralles

que falleció el día 29 de Agosto de 1964, a los 53 años de edad

Habiendo recibido la Santa Extremaunción y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus desconsolados: esposa, Carmen Ardizón Miralles; hermanos, Juan y Teresa; madre política, Rosa Miralles Serret; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al recordar tan sensible pérdida, ruegan una oración y la asistencia a las Misas funeral que se celebrarán los días 29 y 30 a las 7 de la mañana en la Iglesia Arciprestal, por el eterno descanso de su alma, por lo que le quedarán agradecidos.

Vinaroz, Agosto de 1965

blo natal, y la dedicación de una calle. Estos actos, que revistieron gran brillantez, fueron presididos por el Vicepresidente de la Diputación Provincial que ostentaba la representación del Gobernador Civil, a quien acompañaron las Autoridades locales y el hijo del pintor, Sr. Puig Alcácer.

Tírig vivió una emotiva jornada al honrar la memoria de su hijo ilustre a quien los vinarocenses que peinamos canas recordamos muy bien. Puig y Roda vivió muchos años en la calle de Cálíg, después de la muralla. Aquí nacieron sus hijos y aquí pintó gran número de sus cuadros que tanta y justa fama le dieron. Por el buen recuerdo de Puig Roda y para acompañar a sus hijos, especialmente a nuestro entrañable amigo, D. Gabriel Puig Alcácer, fueron numerosos los vinarocenses que, en autocar y en coches particulares, se desplazaron a Tírig para sumarse al homenaje de los tiricenses al gran Puig y Roda. Al expresar, desde las columnas de nuestro semanario, la satisfacción por el éxito de los actos de dicha conmemoración, lanzamos la idea de celebrar, para fecha oportuna, en nuestra ciudad, una exposición de obras de Puig Roda. Se honraría así, también en Vinaroz a quien Puig y Roda quiso tanto, la memoria de aquel hombre intachable, excelente amigo e insigne pintor que, a las cualidades que adornaban su persona, unía la maravillosa luminosidad de su paleta a la que se deben obras inmortales.

De Sociedad. — Con motivo de la inauguración de su magnífica residencia veraniega «Villa Antonia», sita en la partida San Roque, sus propietarios los Sres. de Hechensteiner de Bolzano (Italia), ofrecieron una fiesta de sociedad.

Los Sres. de Hechensteiner y su bella y encantadora hija Karin, obsequiaron a sus invitados con esplendidez, y la fiesta maravillosa, se prolongó hasta la madrugada amenizada por una conocida orquesta-atracción.

Asistieron; el Gobernador Civil de Zamora, que veranea en Casas de Alcanar. Sr. Pelayo Ros y señora, Alcalde, Sr. Balada Castel, Sr. Arizmendi Ballester y señora, Sr. Suñer y de Español y señora, Sr. Fariza Martín y señora, Sr. Vives Ayora y señora. Sr. Ortega y Costa, Sra. de Pardo, Srtas. Pilar Carsi, Cristina Delmás, Amparo y Adela Chaler, Rosana Ibáñez, Charo Grau, Michelíne Lordkipaniche, y Sres. Orensanz, Verdera, Trallero, Junyent, Vera y Giner.

Actuó de jefe de recepción, el Sr. Camós.

Pérdidos. — Se gratificará la entrega en esta Redacción de un reloj chapado, de señorita, extraviado en la vía pública el lunes de esta semana.

— Se agradecerá la devolución en el Retén de la Guardia Municipal de un llavín de coche extraviado el domingo día 22.

Turnos. — Para la semana próxima: Farmacia del Dr. Ratto, plaza San Antonio. Estanco n.º 3, plaza Tres Reyes.

EL TIEMPO de jueves a jueves

según datos facilitados por D. A. S. A.

| | J. | V. | S. | L. | M. | M. |
|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Temperatura máxima . | 27 | 28 | 29 | 27 | 27 | 26 |
| Temperatura mínima . | 20 | 19 | 20 | 18 | 17 | 17 |
| Humedad | 77 | 83 | 82 | 52 | 56 | 64 |
| Presión atmosférica . | 765 | 765 | 763 | 756 | 760 | 757 |
| Precipitación acuosa . | 1'6 | — | — | — | — | — |

SE ALQUILA local para establecimiento en Costa y Borràs, 27

Obdulio Balanzá Fábregas

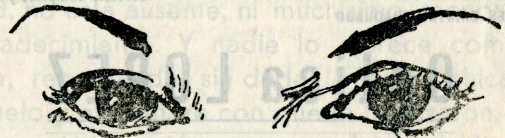
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-venta de toda clase de fincas

PRÉSTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º
Teléfonos 526 y 139

VINAROZ



**¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!
¡CUIDELOS!**

Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL

Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROZ

OPTICA CALLAU

¡ATENCIÓN SEÑORA!.. de verdadero interés para su economía

La Exclusiva

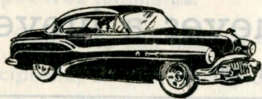
GÉNEROS DE PUNTO Y PERFUMERÍA
Socorro, 6 VINAROZ

Pone en conocimiento de todas las amas de casa y público en general, que a partir del día 30 del corriente mes empieza la **GRAN LIQUIDACION** de todos los artículos de verano

Bañadores - Jerseys - Blusas - Vestidos - Camisas - Playeras y muchos artículos más a **CUALQUIER PRECIO**

VISITENOS Y SE CONVENCERAN

Escuela de Chóteres FRANCO



San Francisco, 30 - Teléfono 81
VINAROZ

José Torres Suara

ALMACEN DE HIERRO Y CARBON

VIGAS - CABALLOS - CHAPAS - PLANOS -
ANGULOS - REDONDOS

MONTAJE DE ARMADURAS

Gran surtido en tubos conformados en frío:
redondos, cuadrados, rectangulares y figuras

C. Puente, 85 - Tel. 381
VINAROZ

GAFAS PARA EL SOL
LENTES CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

Optica LOPEZ

Mayor, 10 - Tel. 190

VINAROZ

COMEDORES Y DORMITORIOS

Muebles MYLOR

TAPIZADOS

Prolongación C. Remedio
VINAROZ

Lentes graduados y de sol, primera calidad
Entregas al día

EDUARDO MARTI FOLCH

JOYERIA - OPTICA - RELOJERIA

Mayor, 44

VINAROZ

Tintoreria J. ANDRES

Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395

VINAROZ

Super Lavados

everest



LECHONES de 25 kilos
a las 8 semanas de vida

CERDOS de 130 kilos
a los 6 meses de vida

Solo es posible con:

PIENSOS
RAVÉS%

DISTRIBUIDOR EN VINAROZ

ANTONIO CHALER

MOLINO TRITURADOR

EXTRAMUROS PUENTE

GRADULUX

Teniendo la sección de montaje en funcionamiento y con personal especializado, ofrecemos nuestros servicios para la colocación de persianas **GRADULUX**, llame al **teléfono 35**, un agente le visitará, tomará medidas y pasará presupuesto sin compromiso

Agente en Vinaroz: **JOSE NOS - Socorro, 64**
Montador: **JOSE MOYA CRUZ**